Instrucțiuni de utilizare Field Xpert SMT50

Tabletă universală, de înaltă performanță, pentru configurarea dispozitivelor





Istoric revizuiri

Versiunea de software	Instrucțiuni de operare	Modificări
1.05.xx	BA02053S/04/RO/ 01.20	Versiune inițială
1.05.xx	BA02053S/04/RO/ 02.21	Corecții
1.06.xx	BA02053S/04/RO/ 03.22	 Capturi de ecran în engleză din această versiune Secțiunea 5.3: Serviciul de actualizare a software-ului Secțiunea 8.5 "Fieldgate PAM SFG600 prin PROFINET" eliminată Secțiunea 9.1: Întreținerea bateriei Anexă: Protejarea dispozitivelor mobile
1.07.xx	BA02053S/04/RO/ 04.22	 Secțiunea 1.2.3: Explicații ale simbolurilor utilizate Secțiunea 1.3: Acronime utilizate Secțiunea 8: Capturi de ecran adaptate Secțiunea 8.3.6: Bluetooth nou
1.08.xx	BA02053S/04/RO/ 05.24	 Secțiunea 1.2.3 "Pictograme Field Xpert" actualizate Secțiunea 1.4: Revizuită Secțiunea 3.1: Figură revizuită Secțiunea 5.3: Revizuită Secțiunea 8.8 "Aplicația scaner" eliminată
1.08.xx	BA02053S/04/RO/ 06.24	 Secțiunea 1.2.3 "Pictograme Field Xpert" actualizate Secțiunea 3: Figura "Arhitectura rețelei" a fost eliminată Secțiunea 3.2: Model licență revizuit Secțiunea 4.2.1: Plăcuța de identificare Secțiunea 5 "Instalarea" revizuită Secțiunea 8 "Descrierea software-ului Field Xpert" nou adăugată Secțiunea 9 "Instalarea driverelor de comunicație și a driverelor de dispozitivului" (DTM, FDT, IODD) nou adăugată Secțiunea 10 "Funcționare" revizuită și reorganizată

Cuprins

1	Despre acest document 4
1.1	Functia documentului
1.2	Simboluri 4
1.3	Acronime utilizate 6
1.4	Documentația 7
1.5	Mărci comerciale înregistrate 7
2	Instrucțiuni de siguranță de
	bază
2.1	Cerinte pentru personal
2.2	Utilizarea prevăzută
2.3	Siguranta la locul de muncă
2.4	Siguranța operațională
2.5	Siguranța produsului
2.6	Securitate IT
3	Descrierea produsului
3.1	Domeniu de aplicare 12
3.2	Model de licențiere 12
4	Recepția la livrare și
	identificarea produsului 14
4.1	Receptia la livrare
4.2	Identificarea produsului
4.3	Depozitare și transport
5	Instalarea 16
51	Cerinte de sistem
5.2	Actualizarea software-ului
5.3	Eliminarea software-ului 17
6	Operarea 17
6.1	Închiderea PC-ului tabletă
6.2	Dezactivarea PC-ului tabletă 18
6.3	Ecran de securitate 18
7	Punerea în functiune 18
7.1	Introducerea bateriei 19
7.2	Încărcarea bateriei
7.3	Activarea PC-ului tabletă
7.4	Conectarea adaptorului c.a
8	Descrierea software-ului Field
	Xpert 21
8.1	Ecran de pornire "Connection" 21
0.1	Lean ac portine "connection

Pagini de meniu 22

8.3	Pagini de informații 23
9	Instalarea driverelor de comunicație și a driverelor de dispozițiv 23
91	DTM 24
92	FDI – FDI Package Manager
9.3	IODD – IODD DTM Configurator 26
10	Funcționare 27
10.1 10.2	Pornirea software-ului Field Xpert 27 Prezentare generală a tipurilor de conexiune, protocoalelor și
10.2	Intertețelor
10.5	Stabilirea unei conexiuni min Expert" 31
10.4	Stabilirea unei conexiuni prin "Expert
1015	"fără fir" 33
10.6	
	intermediul rețelei locale "fără fir" 35
10.7	Pagini de meniu 39
10.8	Setări
10.9	Pagini de informații 46
10.10	RF1D 49
11	Întretinere 50
11.1	Baterie 50
12	Reparații 52
12.1	Informații generale 52
12.2	Piese de schimb 52
12.3	Returnarea 52
12.4	Eliminare 52
13	Accesoriile 53
14	Date tehnice 53
15 15.1	Anexă53Protejarea dispozitivelor mobile53

8.2

1 Despre acest document

1.1 Funcția documentului

Prezentele instrucțiuni de operare conțin toate informațiile necesare în diferite faze ale ciclului de viață al dispozitivului: de la identificarea produsului, recepția la livrare și depozitare, până la instalare, conectare, operare și punere în funcțiune, precum și depanare, întreținere și eliminare.

1.2 Simboluri

1.2.1 Simboluri de siguranță

A PERICOL

Acest simbol vă avertizează cu privire la o situație periculoasă. Neevitarea acestei situații va avea ca rezultat vătămări corporale grave sau decesul.

AVERTISMENT

Acest simbol vă avertizează cu privire la o situație potențial periculoasă. Neevitarea acestei situații poate avea ca rezultat vătămări corporale grave sau decesul.

A PRECAUȚIE

Acest simbol vă avertizează cu privire la o situație potențial periculoasă. Neevitarea acestei situații poate avea ca rezultat o vătămare corporală minoră sau medie.

NOTÃ

Acest simbol vă avertizează cu privire la o situație potențial periculoasă. Neevitarea acestei situații poate avea ca rezultat deteriorarea produsului sau a împrejurimilor acestuia.

1.2.2 Simboluri pentru anumite tipuri de informații

Simbol	Semnificație
	Permis Proceduri, procese sau acțiuni care sunt permise.
	Preferat Proceduri, procese sau acțiuni care sunt preferate.
×	Interzis Proceduri, procese sau acțiuni care sunt interzise.
i	Recomandare Indică informații suplimentare.
Ĩ	Trimitere la documentație
	Trimitere la pagină
	Trimitere la grafic

Simbol	Semnificație
	Mesaj de atenționare sau pas individual care trebuie respectat
1., 2., 3	Serie de etape
L.	Rezultatul unui pas
?	Ajutor în eventualitatea unei probleme
	Inspecție vizuală

1.2.3 Pictograme Field Xpert

Simbol	Semnificație
	Deschideți și închideți tableta.
	Buton Windows
((_T))	Comunicație wireless (WLAN, WWAN, GPS, Bluetooth)
	Baterie
:4	Deschideți funcția de analiză de bază dinamică instalată offline (DIBA).
A	Apelați ecranul principal al software-ului Field Xpert.
<	Reveniți la ultima pagină deschisă.
	Apelați pagina de meniu a software-ului Field Xpert.
?	Apelați pagina de informații a software-ului Field Xpert.
_	Minimizați vizualizarea.
スコ	Activați modul ecran complet.
3K	Dezactivați modul ecran complet.
\times	Închideți software-ul Field Xpert.
•	Defilare în sus

Simbol	Semnificație
•	Derulare în jos
\bigcirc	Actualizare
FDI	Deschideți FDI Package Manager.
\odot	Extindeți informațiile.
\odot	Restrângeți informațiile.
	Conectare automată
t _{to}	Conectare cu expert (conexiune manuală)
((10	Conectați-vă cu rețeaua locală fără fir (WLAN) Endress+Hauser și dispozitivele de teren Bluetooth
Nŵ	RFID
\bigcirc	Netilion (Cloud)
☆	Preferințe
	Tastatură
0	Cameră
7	Comandă rapidă către biblioteca Netilion
Q	Atașați fotografii și fișiere PDF la un activ în biblioteca Netilion
	Executați funcția.
Ť	Ştergere

1.3 Acronime utilizate

Acronime	Explicație
DTM	Manager tip de dispozitiv
FCC	Federal Communications Commission (Comisia Federală de Comunicații)

Acronime	Explicație
FDI	Integrare dispozitiv de teren
HF	Frecvență înaltă RF = radio frequency]
IODD	Definirea datelor de intrare-ieșire
MSD	Menu Structure Description (Descrierea structurii meniului)
SD	Securitate digitală
WWAN	Rețea de arie largă fără fir

1.4 Documentația

Pentru o prezentare generală a domeniului documentației tehnice asociate, consultați următoarele:

- *Device Viewer* (www.endress.com/deviceviewer): Introduceți numărul de serie de pe plăcuța de identificare
- *Aplicația Endress+Hauser Operations*: Introduceți numărul de serie de pe plăcuța de identificare sau scanați codul matricei de pe plăcuța de identificare.

Field Xpert SMT50

- Informații tehnice TI01555S
- Instrucțiuni de operare BA02053S

1.5 Mărci comerciale înregistrate

Windows 10 IoT Enterprise[®] este marcă comercială înregistrată a Microsoft Corporation, Redmond, Washington, SUA.

Intel[®] Core™ este marcă comercială înregistrată a Intel Corporation, Santa Clara, SUA.

FOUNDATIONTM Fieldbus este marcă comercială înregistrată a FieldComm Group, Austin, TX 78759, SUA.

HART[®], WirelessHART[®] este marca comercială înregistrată a FieldComm Group, Austin, TX 78759, SUA.

PROFIBUS® este marcă comercială înregistrată a Organizației utilizatorilor PROFIBUS, Karlsruhe, Germania.

PROFINET[®] este marcă comercială înregistrată a Organizației utilizatorilor PROFIBUS (PNO), Karlsruhe/Germania

Modbus este marcă comercială înregistrată a Modicon, Incorporated.

IO-Link® este marcă comercială înregistrată a comunității IO-Link c/o a Organizației utilizatorilor PROFIBUS, (PNO) Karlsruhe/Germania - www.io-link.com

Toate celelalte mărci și nume de produse sunt mărci comerciale și mărci comerciale înregistrate ale companiilor și organizațiilor vizate.

2 Instrucțiuni de siguranță de bază

Respectați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu dispozitivul, care cuprind instrucțiunile de siguranță ale producătorului tabletei.

2.1 Cerințe pentru personal

Personalul de instalare, punere în funcțiune, diagnosticări și întreținere trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- Specialiștii instruiți calificați trebuie să aibă o calificare relevantă pentru această funcție și sarcină specifică.
- ▶ Sunt autorizați de către proprietarul/operatorul unității.
- ► Sunt familiarizați cu reglementările federale/naționale.
- Înainte de a începe activitatea, citiți și încercați să înțelegeți instrucțiunile din manual și din documentația suplimentară, precum și certificatele (în funcție de aplicație).
- Urmați instrucțiunile și respectați condițiile de bază.

Personalul de operare trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

- Este instruit și autorizat în conformitate cu cerințele sarcinii de către proprietarul/ operatorul unității.
- ▶ Respectă instrucțiunile din acest manual.

2.2 Utilizarea prevăzută

Tableta pentru configurarea dispozitivelor permite managementul mobil al activelor fabricii. Este adecvată pentru gestionarea instrumentelor de teren de către personalul de punere în funcțiune și întreținere, prin intermediul unei interfețe de comunicație digitală și pentru înregistrarea progresului. Această tabletă este proiectată ca soluție completă și este un instrument tactil, ușor de utilizat, care poate fi folosit pentru a gestiona instrumente de teren de-a lungul ciclului lor de viață. Asigură biblioteci de drivere ample, preinstalate, și oferă acces la "internetul industrial al obiectelor", precum și la informații și documentații de-a lungul ciclului de viață al dispozitivului. Tableta oferă o interfață modernă a software-ului pentru utilizatori și opțiunea de actualizări online bazată pe un mediu multifuncțional Microsoft Windows 10 securizat.

2.3 Siguranța la locul de muncă

Pentru intervențiile asupra dispozitivului și lucrul cu dispozitivul:

 Purtați echipamentul individual de protecție necesar în conformitate cu reglementările naționale.

2.4 Siguranța operațională

Pericol de deteriorare a dispozitivului!

- ▶ Utilizați dispozitivul numai în stare tehnică corespunzătoare și cu protecție intrinsecă.
- > Operatorul este responsabil pentru funcționarea fără interferențe a dispozitivului.

Modificările aduse dispozitivului

Modificarea neautorizată a dispozitivului nu este permisă și poate duce la pericole care nu pot fi prevăzute!

► Dacă totuși sunt necesare modificări, consultați-vă cu producătorul.

Reparare

Pentru a garanta siguranța operațională continuă și fiabilitatea:

- ▶ Efectuați reparații ale dispozitivului numai dacă acestea sunt permise în mod expres.
- Respectați reglementările federale/naționale referitoare la repararea unui dispozitiv electric.
- Utilizați numai piese de schimb și accesorii originale.

2.5 Siguranța produsului

Dispozitivul de măsurare este proiectat în conformitate cu buna practică tehnologică pentru a respecta cele mai recente cerințe de siguranță; acesta a fost testat, iar la ieșirea din fabrică, starea acestuia asigura funcționarea în condiții de siguranță.

Acesta îndeplinește standardele de siguranță și cerințele legale generale. De asemenea, acesta este în conformitate cu directivele UE menționate în declarația de conformitate UE specifică dispozitivului. Producătorul confirmă acest fapt prin aplicarea marcajului CE pe dispozitiv.

2.6 Securitate IT

Garanția producătorului este validă numai dacă produsul este instalat și utilizat conform descrierii din instrucțiunile de operare. Produsul este echipat cu mecanisme de securitate pentru protecție împotriva oricăror modificări accidentale ale setărilor.

Măsurile de securitate IT, care asigură protecție suplimentară pentru produs și transferul de date asociat, trebuie să fie implementate chiar de operatori și să respecte standardele de securitate.

3 Descrierea produsului

Cu un factor de formă ultra-compactă, tableta satisface cele mai exigente cerințe, cum ar fi protecția împotriva factorilor externi (IP65) și rezistența la șocuri (MIL-STD 810G). Protectorul de ecran suplimentar asigură protecție completă în medii de lucru dificile. Caracteristicile ergonomice eficiente ale tabletei protejează, de asemenea, sănătatea lucrătorilor, menținând la minimum nivelul de solicitare fizică.

Datorită popularității tot mai mari a conectivității 4G/LTE, tableta asigură accesul rapid și direct la date. Totuși, în cazul în care numai WLAN este disponibilă sau nici măcar WLAN, stația de andocare opțională cu interfață Ethernet conferă tabletei flexibilitatea necesară pentru a se conecta la infrastructurile de rețea existente. În plus, sunt acceptate, de asemenea, cele mai noi standarde Bluetooth.

După utilizare pe teren, tableta poate fi utilizată ca un PC de birou cu stația de andocare opțională pentru birou, permițând integrarea unitară a tabletei în rețelele de birou și de întreprindere.



- 🖻 1 Vedere din față a tabletei
- *1 LED-uri de stare: (indicator/WLAN de alimentare/încărcare)*
- 2 Cameră frontală
- *3* Butoane programabile P1/P2
- 4 Butoane de reglare a volumului
- 5 Buton de pornire/oprire
- 6 USB 2.0
- 7 DB-9 serial COM 2: RS-485 fix (Pin1: D+/Pin2: D-/Pin5: GND)
- 8 DB-9 serial COM 1: RS-232 fix (Standard)
- 9 Slot pentru lacăt Kensington
- 10 Conector de andocare
- 11 Sticlă Corning[®] Gorilla[®]
- 12 Priză LAN/c.c.
- 13 USB 3.0/USB 2.0
- 14 Ieșire audio 3,5 mm/USB tip C/mini HDMI

Componentă	Descriere
Butoane programabile	Accesați programul definit de utilizator
Cameră frontală	Pentru înregistrări video (de exemplu, la conferințe video)

Componentă	Descriere
Priză c.c.	Pentru conectarea adaptorului de alimentare
Conector de andocare	Pentru conectarea tabletei la o stație de andocare
Slot pentru lacăt Kensington	Pentru conectarea unei blocări de securitate compatibile Kensington
Butoane de reglare a volumului	Pentru reglarea volumului
Buton de pornire/oprire	Pentru activarea sau dezactivarea tabletei



2 Vedere din spate a tabletei

- 1 Baterie înlocuibilă (slotul pentru card SIM și slotul pentru card SD sunt amplasate sub baterie)
- 2 Camera din spate
- 3 Difuzor, partea stângă
- 4 Difuzor, partea dreaptă
- 5 Buton F: lanternă

Componentă	Descriere
Bliț cameră	Pentru iluminare suplimentară în caz de lumină slabă - apăsați butonul F.
Cameră	Pentru realizarea de fotografii.
Compartiment baterie	Conține bateria.

Componentă	Descriere
Buton de deblocare a compartimentului bateriei	Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru a debloca compartimentul bateriei.
Difuzor	Pentru sunet
Slot pentru card SIM	Pentru introducerea unui card SIM pentru WWAN (LTE+GPS).
Slot pentru card de memorie	Pentru introducerea cardurilor de memorie micro SD sau cardurilor de memorie SD, SDXC, SDHC utilizând un adaptor.

3.1 Domeniu de aplicare

Tableta pentru configurarea dispozitivelor permite managementul mobil al activelor fabricii. Este adecvată pentru gestionarea instrumentelor de teren de către personalul de punere în funcțiune și întreținere, prin intermediul unei interfețe de comunicație digitală și pentru înregistrarea progresului. Această tabletă este proiectată ca soluție completă și este un instrument tactil, ușor de utilizat, care poate fi folosit pentru a gestiona instrumente de teren de-a lungul ciclului lor de viață. Asigură biblioteci de drivere preinstalate și oferă acces la "internetul industrial al obiectelor", precum și la informații și documentații de-a lungul ciclului de viață al dispozitivului. Tableta oferă o interfață modernă a software-ului pentru utilizatori și opțiunea de actualizări online bazată pe un mediu multifuncțional Microsoft Windows 10 securizat.

3.2 Model de licențiere

Software-ul Field Xpert este deja instalat pe PC-ul tabletă după livrare.

Trebuie mai întâi să activați software-ul pentru a-l putea utiliza în scopul pentru care a fost conceput. În acest scop este necesar un cont de utilizator în portalul software-ului Endress+Hauser.

Portalul software Endress+Hauser: https://www.software-products.endress.com/

Activarea software-ului Field Xpert

- 1. Atingeți comanda rapidă **Field Xpert** de pe ecranul de pornire al tabletei.
 - Dacă licența nu a fost încă activată, se deschide pagina pentru activarea softwareului.



2. Atingeți Activate Software.

🛏 Este afișată următoarea pagină:

≜ <		$-\frac{\kappa_{\lambda}}{\kappa_{\lambda}} \times$
To act	ivate the software you need access to the Software Portal.	
Pleas E-mail add	es line of the second sec	
Password	I have forgotten my password	
	Activate Create Account Cancel	
		11:33 35% 28/11/2018

- 3. Introduceți **E-mail address** și **Password**, iar apoi atingeți **Activate**.
 - └→ Se deschide o casetă de dialog cu mesajul "The application has been activated successfully.".
- 4. Atingeți Show license.
 - ← Se deschide o casetă de dialog cu informații despre licență.
- 5. Atingeți **Close**.
 - ← Se deschide ecranul de pornire al software-ului Field Xpert.

4 Recepția la livrare și identificarea produsului

4.1 Recepția la livrare

Inspecție vizuală

- Verificați dacă ambalajul prezintă deteriorări vizibile rezultate în urma transportului
- Deschideți cu atenție ambalajul
- Verificați dacă conținutul prezintă deteriorări vizibile
- Verificați dacă pachetul livrat este complet și asigurați-vă că nu lipsește nimic
- Păstrați toate documentele însoțitoare

Dispozitivul nu trebuie pus în funcțiune dacă s-au depistat deteriorări în prealabil. În acest caz, vă rugăm să contactați Centrul de vânzări Endress+Hauser la adresa: www.addresses.endress.com

Returnați dispozitivul la Endress+Hauser în ambalajul original în măsura în care este posibil.

Conținutul pachetului livrat

- TabletăField Xpert SMT50
- Încărcător c.a. cu cablu pentru dispozitiv conform comenzii
- Software și interfețe/modem conform comenzii
- Instrucțiuni de operare cu instrucțiuni de siguranță de la Bressner

4.2 Identificarea produsului

4.2.1 Plăcuța de identificare



- 1 ID software Endress+Hauser
- 2 Nume produs Endress+Hauser
- 3 Număr de serie Endress+Hauser
- 4 Plăcuță de identificare producător
- 5 Număr model producător
- 6 Informații tehnice de la producător
- 7 Număr de serie producător

Endress+Hauser

4.2.2 Adresa producătorului

Hardware

Bressner Technology GmbH Industriestrasse 51D 82194 Groebenzell Germania www.bressner.de

Software

Endress+Hauser Process Solutions AG Christoph Merian-Ring 12 4153 Reinach Elveția www.endress.com

4.3 Depozitare și transport

📲 Transportați întotdeauna produsul în ambalajul original.

4.3.1 Temperatură de depozitare

-20 la 60 °C (-4 la 140 °F)

5 Instalarea

5.1 Cerințe de sistem

Software-ul Field Xpert este deja instalat pe PC-ul tabletă după livrare. Software-ul trebuie să fie activat.

🚹 Model de licențiere → 🖺 12

5.2 Actualizarea software-ului



Serviciul de actualizare a software-ului

Perioada de întreținere inclusă începe odată cu crearea licenței și se încheie automat după un an.

Actualizările de software pot fi încărcate și ulterior, dacă versiunea de software a fost publicată într-o perioadă de întreținere valabilă și activă.



Pentru a căuta actualizări, tableta va trebui să fie conectată la internet.

- 1. Atingeți pictograma 💽 de pe ecranul de pornire al software-ului Field Xpert.
 - 🛏 Este afișată pagina "License".
- 2. Atingeți fila **Update**.
 - 🕒 Este afișată următoarea pagină:

License Update EUK	A About		$ 53 \times$
	DTMs/Drivers Update		
	Automatic DTM update function is available. DTMs will be downloaded in and if possible, the DTMs will be installed silently.	the background	
	Last check for update	19.07.2024 16:51	
	Check for update		
	Application Software Update		
	Last check for update	19.07.2024 16:51	
	Field Xpert software update service (maintenance period) will expire on	18.01.2025 23:59	
	Check for update		
		(#) N0 <	> ☆ '∰

- 3. Pe "Application Software Update" atingeți Check for updates.
 - └ Software-ul Field Xpert începe căutarea actualizărilor.

5.3 Eliminarea software-ului

NOTÃ

Dezinstalarea software-ului Field Xpert.

Field Xpert nu mai poate fi utilizat în scopul prevăzut.

▶ Nu dezinstalați software-ul Field Xpert de pe tabletă.

6 Operarea

Aveți grijă să nu deteriorați carcasa și componentele:

- Aşezați întotdeauna dispozitivul pe o suprafață stabilă.
- ▶ Nu acoperiți orificiul pentru ventilație și nu îl blocați cu alte obiecte.
- ► Feriți dispozitivul de lichide.
- ▶ Nu expuneți dispozitivul la lumina directă a soarelui sau la condiții cu mult praf.
- ▶ Nu expuneți dispozitivul la căldură sau umiditate în exces.

6.1 Închiderea PC-ului tabletă

Aveți grijă să închideți în mod corect PC-ul tabletă deoarece acesta este singurul mod de a evita pierderea datelor nesalvate.

► Atingeți pictograma Windows → ⓓ → Shut down.

PC-ul tabletă se închide.

Nu deconectați sursa de alimentare decât după ce PC-ul tabletă s-a oprit complet.

6.2 Dezactivarea PC-ului tabletă

▶ Apăsați și mențineți apăsat butonul până când LED-ul de alimentare se aprinde intermitent.

PC-ul tabletă este în starea de repaus.

6.3 Ecran de securitate

- 1. Apăsați combinația de taste Ctrl+Alt+Del
 - └ → Apare ecranul de securitate Windows

iek Kaktur Kaima Kaiman		1a & O
iet Fai à sus Darge Assessed Fot Manuer		
int Saikan Saint Complement Saint		
int Takkuu Karius Conge kasaan Sakkaaan		
int Nation Nation	Tark Manager	
	Contract Additional	

2. Selectați o acțiune.

Posibile acțiuni:

- Blocați dispozitivul
- Comutați la un alt utilizator
- Deconectați-vă
- Modificați parola
- Deschideți Managerul de activități
- Închideți sau reporniți dispozitivul

7 Punerea în funcțiune

Tableta poate fi alimentată prin adaptorul de c.a. sau bateria cu ioni de litiu.

7.1 Introducerea bateriei



Eliberați dispozitivul de blocare de la capacul bateriei împingând spre stânga butonul culisant din partea posterioară a tabletei.



Apucați maneta din plastic inclusă și folosiți-o pentru a deschide capacul bateriei.



Introduceți bateria, fixați la loc capacul bateriei și închideți mecanismul de blocare împingând butonul glisant spre dreapta.

Bateria este introdusă.

7.2 Încărcarea bateriei

Având în vedere reglementările privind siguranța transportului, bateria cu ioni de litiu nu este încărcată complet în momentul achiziționării.

- Bateria trebuie introdusă. Conectați adaptorul de c.a. la mufa de c.c. a PC-ului tabletă.
- 2. Conectați adaptorul de c.a. la cablul de alimentare.
- 3. Conectați cablul de alimentare la o priză.

7.3 Activarea PC-ului tabletă

► Apăsați și mențineți apăsat butonul 🕐 până când LED-ul de alimentare se aprinde.

PC-ul tabletă pornește.

7.4 Conectarea adaptorului c.a.

Adaptorul c.a. alimentează PC-ul tabletă și încarcă bateria.

Atunci când utilizați adaptorul c.a.:

Așezați dispozitivul suficient de aproape de o priză astfel încât cablul de alimentare să ajungă la priză.

Utilizați dispozitivul numai cu tipul de sursă de alimentare indicat pe plăcuța de identificare a dispozitivului.

Deconectați adaptorul de c.a. de la priză dacă dispozitivul nu va fi utilizat o perioadă mai lungă.

- 1. Conectați adaptorul de c.a. la mufa de c.c. a PC-ului tabletă.
- 2. Conectați adaptorul de c.a. la cablul de alimentare.
- 3. Conectați cablul de alimentare la o priză.



PC-ul tabletă poate fi utilizat numai cu adaptorul de c.a. corespunzător.

Dacă PC-ul tabletă este conectat la o priză și bateria este introdusă, PC-ul tabletă este alimentat prin intermediul prizei.

8 Descrierea software-ului Field Xpert

8.1 Ecran de pornire "Connection"

- ▶ Atingeți comanda rapidă Field Xpert de pe ecranul de pornire al tabletei.
 - 🕒 Este pornit software-ul Field Xpert. Este afișat ecranul de pornire:

			1 2 ■ ⑦ _ ∷×	3
Connection:				
Automatic Connect to HART and IO- Link device automatically	Asistant Connect to device step-by- step	Wireles Connect to Endress-Hauser Blateoth and WLAN device		—4
				1_5
	8		7 6	

E 3 Exemplu de ecran de pornire

- 1 Accesarea paginii de meniu
- 2 Accesarea paginii de informații
- 3 Antet
- 4 Experți pentru stabilirea conexiunii la dispozitivul de teren
- 5 Subsol/Bară de stare
- 6 Deschidere tastatură
- 7 Acces la alte funcții, în funcție de versiunea tabletei
- 8 Deschideți pagina "Event Log"

8.2 Pagini de meniu

- Atingeți pictograma 📃 din antet pe ecranul de pornire.
 - 🕒 Este afișată următoarea pagină:

1	2	3							
命	DTM Catalog Event Log F	avorites Rep	orts Firmware	Settings				- KN	\times
lcon	DTM Device Type	Version	Manufacturer		Date	Protocol		State	
æ	ITEMP / TMT82 / HART / FW 1.02.zz / Dev.Rev. 03	1.11.480.5368	Endress+Hauser		2019-08-13	HART, CDI		ок	
60	ITEMP / TMT84 / PA / FW 1.01.zz / Dev.Rev. 2	1.5.153.348	Endress+Hauser		2015-10-21	Profibus DP/V1		ок	
60	ITEMP / TMT84 / PA / V1.0	1.5.155.349	Endress+Hauser		2016-05-11	Profibus DP/V1		ок	100
69	ITEMP / TMT85 / FF / FW 2.00.zz / Dev.Rev. 2	1.6.55.40	Endress+Hauser		2017-03-31	Fieldbus FF H1		ок	
æ	ITEMP / TMT85 / FF / V1.00.xx / DevRev1	1.6.55.40	Endress+Hauser		2017-03-31	Fieldbus FF H1		OK	
æ	ITEMP / TMT86 / PNA / FW 01.00.zz / Dev.Rev. 01	01.01.01	Endress+Hauser		2023-11-14	ProfiNet IO		ок	
œ	ITEMP / TMT86 / PNA-CDI5 / PW 01.00.zz / Dev.Rev. 01	1.1.1.10	Endress+Hauser		2023-05-24	CDI		ок	
8	Level Profile DTM	1.5.67.11	Endress+Hauser		2020-01-23	Profibus DP/V1		ок	
æ	Levelflex / FMP 2xx / V2.0 2.1	1.4.188.39	Endress+Hauser		2017-03-31	HART		ок	
œ	Levelflex / FMP 5x / HART / FW 1.01.22 / Dev.Rev. 2	1.10.0.2380	Endress+Hauser		2022-03-14	HART, CDI		ок	
0	Levelflex / FMP 5x / HART / FW 1.02.zz / Dev.Rev. 3	1.10.1.2375	Endress+Hauser		2022-03-14	HART, CDI		ок	
8	Levelflex / FMP 5x / HART / FW 1.03.zz / Dev.Rev. 4	1.10.1.2370	Endress+Hauser		2022-03-14	HART, CDI		ок	
æ	Levelflex / FMP 5x / PA / FW 1.00.zz / Dev.Rev. 1	1.11.0.1015	Endress+Hauser		2019-10-14	CDI, Profibus DP/V1		ок	
Total: 4074							Activate	Windows	n C
							(#E) N	(△ ☆ [#] ;	P7% [
			7				(5	5

- 🖻 4 🛛 Exemplu de pagină de meniu
- 1 Deschideți ecranul de pornire "Connection"
- 2 Înapoi la pagina anterioară
- 3 Alte pagini de meniu
- 4 Subsol/Bară de stare
- 5 Deschidere tastatură
- 6 Acces la alte funcții, în funcție de versiunea tabletei
- 7 Deschideți pagina "Event Log"

Informații detaliate privind paginile de meniu: → 🗎 39

8.3 Pagini de informații

- Atingeți pictograma 🕖 din antet pe ecranul de pornire.
 - 🕒 Este afișată următoarea pagină:

1	2			3						
合		License	Update	EULA	About				- 53 ×	
				Software Licen	se Management					
				Product	FieldCare SFE300					
				Version	1.08.05					
				Serial number	W100285W004					
				Software ID	DVVAL-RZZKV-AT5RU-I	63F8-4D7ZN				
				Licensee	Max Muster / Endres	s+Hauser				
				License usage	Perpetual					
				Usage period	This product is licensed					
				Maintenance	FieldCare SFE300 softw	are update service (maintenance period) will expire on 1/18/2025 11:59	PM.			
					1	Renew License Return License				
				Software Licen	se Configuration					
					Search for remote licen	#5.				
								(#) NO 🗅	☆ ⁽ , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	<u> </u>
										_
					7			6	5	

🖻 5 Exemplu de pagină de informații

- 1 Deschideți ecranul de pornire "Connection"
- 2 Înapoi la pagina anterioară
- 3 Pagini de informații suplimentare
- 4 Subsol/Bară de stare
- 5 Deschidere tastatură
- 6 Acces la alte funcții, în funcție de versiunea tabletei
- 7 Deschideți pagina "Event Log"

Informații detaliate privind paginile de informații: → 🖺 46

9 Instalarea driverelor de comunicație și a driverelor de dispozitiv

Toate driverele de comunicație și driverele de dispozitiv necesare trebuie să fie disponibile în software-ul Field Xpert pentru a permite comunicația dintre tabletă și dispozitivul de teren. În funcție de protocolul de comunicație și de dispozitivul de teren, aceste drivere sunt disponibile ca DTM, FDI sau IODD.

9.1 DTM

Dacă porniți software-ul Field Xpert și tableta este conectată la internet, software-ul caută automat noi DTM-uri. Noile DTM-uri sunt descărcate pe tabletă și instalate automat.



Trebuie să descărcați manual FDI-urile și să le instalați pe tabletă utilizând aplicația FDI Package Manager $\rightarrow \cong 25$.

Trebuie să descărcați manual IODD-urile și să le instalați pe tabletă utilizând IODD DTM Configurator $\rightarrow \cong 26$.

Deschideți catalogul DTM

- ▶ Atingeți pictograma 📃 din antet pe ecranul de pornire al software-ului Field Xpert.
 - 🛏 Este afișată pagina "DTM Catalog":

命 ·	DTM Catalog Event Log Fav	orites Repo	rts Firmwære Settings			$ \mathbb{S}_{2}$ \times			
lcon	TM Device Type	Version	Manufacturer	Date	Protocol	State			
69	ITEMP / TMT82 / HART / FW 1.02.22 / Dev.Rev. 03	1.11.480.5368	Endress+Hauser	2019-08-13	HART, CDI	ок			
80	ITEMP / TMT84 / PA / FW 1.01.zz / Dev.Rev. 2	1.5.153.348	Endress+Hauser	2015-10-21	Profibus DP/V1	ок			
633	ITEMP / TMT84 / PA / V1.0	1.5.155.349	Endress+Hauser	2016-05-11	Profibus DP/V1	ax			
83	ITEMP / TMT85 / FF / PW 2.00.zz / Dev.Rev. 2	1.6.55.40	Endress+Hauser	2017-03-31	Fieldbus FF H1	ок			
80	ITEMP / TMT85 / FF / V1.00.xx / DevRev1	1.6.55.40	Endress+Hauser	2017-03-31	Fieldbus FF H1	ок			
æ	ITEMP / TMT86 / PNA / FW 01.00.22 / Dex Rev. 01	01.01.01	Endress+Hauser	2023-11-14	ProfiNet IO	ок			
60	ITEMP / TMT86 / PNA-CDIS / FW 01.00.zz / Dev.Rev. 01	1.1.1.10	Endress+Hauser	2023-05-24	CDI	ок			
83	Level Profile DTM	1.5.67.11	Endress+Hauser	2020-01-23	Profibus DP/V1	ок			
80	Levelflex / FMP 2xx / V2.0 2.1	1.4.188.39	Endress+Hauser	2017-03-31	HART	ок			
80	Levelflex / FMP 5x / HART / FW 1.01.zz / Dev.Rev. 2	1.10.0.2380	Endress+Hauser	2022-03-14	HART, CDI	ок			
80	Levelflex / FMP 5x / HART / FW 1.02.zz / Dev.Rev. 3	1.10.1.2375	Endress+Hauser	2022-03-14	HART, CDI	ок			
E	Levelflex / FMP 5x / HART / FW 1.03.zz / Dev.Rev. 4	1.10.1.2370	Endress+Hauser	2022-03-14	HART, CDI	ок			
60	Levelflex / FMP 5x / PA / FW 1.00.zz / Dev.Rev. 1	1.11.0.1015	Endress+Hauser	2019-10-14	CDI, Profibus DP/V1	ок			
Total 4074 Activate Windows 🕫 🖸									

Actualizarea catalogului DTM

- ► Atingeți pictograma 🖸 de pe pagina "DTM Catalog".
 - Software-ul Field Xpert caută drivere care au fost instalate recent pe tabletă. Este afișat mesajul "DTM catalog refresh is running".
 O bară de progres albastră și un cerc rotativ în subsol indică progresul. Actualizarea catalogului DTM poate dura câteva minute.
 - 🎴 Puteți utiliza pagina "Update" pentru a căuta noi DTM-uri pe server. → 🗎 47

Porniți FDI Package Manager din software-ul Field Xpert

▶ Pe pagina "DTM Catalog", atingeți pictograma 📼.

Se deschide vizualizarea offline a driverului dispozitivului

- Atingeți pe linia cu driverul de dispozitiv dorit.
 - ← Se afișează vizualizarea offline a driverului de dispozitiv.



Această funcție este posibilă numai dacă driverul de dispozitiv suportă vizualizarea offline.

9.2 FDI - FDI Package Manager

Cerinte

Driverele necesare au fost descărcate pe tabletă.

Pentru dispozitivele de teren Endress+Hauser, puteți descărca driverele dispozitivului fie de pe pagina produsului relevant, fie prin intermediul portalului software Endress+Hauser. Va trebui să vă înregistrati pentru portalul software.

Portal software: https://www.software-products.endress.com

1. Atingeți comanda rapidă FDI Package Manager de pe ecranul de pornire al tabletei.

┕► Se afișează o prezentare generală a tuturor fișierelor FDI deja instalate pe tabletă.

FDI Package Manager	Endress+Hauser
Catalog Add	
Şearch	٩
iTEMP TMT86, Endress+Hauser, Profinet 01.01.01, 0x11, 0xa3ff	
266PDP, ABB, HART 02.00.01, 0x1a, 0x1a07	
AWT210, ABB, HART 01.00.01, 0x1a, 0x1a22	
AWT420, ABB, HART 01.00.01, 0x1a, 0x1a35	
AWT420, ABB, HART 02.01.00, 0x1a, 0x1a35	
FCXxxx, ABB, HART 01.04.01, 0x1a, 0x1aa0	
Copyright © Endress+Hauser About	

- 2. Atingeți **Add**în antet.
 - 🛏 Este afișată pagina "Add".

P FDI Package Manager Catalog Add	Endress+Hauser
	Drop files or Select files
Copyright © Endress+Hauser About	

3. Atingeți **Drop files or Select files** și selectați fișierul FDI.

9.3 IODD – IODD DTM Configurator

Cerințe

Driverele necesare au fost descărcate pe tabletă.

Pentru dispozitivele de teren Endress+Hauser, puteți descărca driverele dispozitivului fie de pe pagina produsului relevant, fie prin intermediul portalului software Endress+Hauser. Va trebui să vă înregistrați pentru portalul software.

Portal software: https://www.software-products.endress.com

Alternativ, puteți descărca driverele dispozitivului și prin intermediul "IODD DTM Configurator" utilizând funcția "Add IODDs from IODDfinder" de pe serverul IODD.

1. Atingeți comanda rapidă **IODD DTM Configurator** de pe ecranul de pornire al tabletei.

└ Se afișează următoarea vizualizare:

3	elect all				Installe	ed IODDs				
	Vendor	Device	Vendor	Device	File	Release	IO-Link	IODD file	CRC ^	Add IODD
-	Forbase Harmer	Linuinhard FTI 3v	17	1024	V01.00.00	2018.12.18	11	EH.ETI 3v.20181218J00001.1 vml		Add IODD collection (Folder) .
_				1024	101.00.00	2010 12 10			× 1	Add IODD collection (Zip)
	Endress+Hauser	Liquipoint FTW33	17	1280	V01.00.00	2019-02-22	- 10	EH-F1W33-20190222-IODD1.1xml	V	Add IODDs from IODDfinder .
	Endress+Hauser	Smartec CLD18	17	131329	V01.00.03	2021-07-09	1.1	EH-CLD18-20210709-IODD1.1.xml		
	Endress+Hauser	Liquitrend QMW43	17	1536	V01.00.00	2019-12-06	1.1	EH-QMW43-20191206-IODD1.1.xml	0	
	Endress+Hauser	Ceraphant PTx3x	17	1792	V01.00.02	2020-02-18	1.1	EH-PTx3x-20200218-IODD1.1.xml	0	Delete
	Endress+Hauser	Ceraphant PTx3x	17	1793	V01.00.03	2023-07-19	1.1	EH-PTx3x-2023071940DD1.1.xml	0	Refresh
	Endress+Hauser	ITHERM CompactLine TM311	17	196864	V01.00.03	2022-09-30	1.1	EH-TM311-20220930-IODD1.1.xml	0	
	Endress+Hauser	Cerabar PMx5x	17	2048	V01.00.01	2021-10-06	1.1	EH-PMx5x-20211006-IODD1.1.xml	0	
	Endress+Hauser	Detapliot FMB50	17	2304	V01.00.01	2021-10-06	1.1	EH-FMB50-20211006-IODD1.1.xml	0	
	Endress+Hauser	Cerabar PMP23	17	256	V01.00.02	2017-10-23	1.1	EH-PMP23-20171023-IODD1.1.xml	0	
	Endress+Hauser	Cerabar PMP23	17	257	V01.00.04	2019-06-26	1.1	EH-PMP23-20190626-IODD1.1.xml	0	
	Endress+Hauser	Cerabar PMP23	17	258	V01.00.05	2023-08-10	1.1	EH-PMP23-20230810-IODD1.1.xml	0	
	Endress+Hauser	Cerabar PMx21	17	3841	V01.00.00	2023-08-10	1.1	EH-PMx21-20230810-IODD1.1.xml	0	
	Endress+Hauser	Liquipoint FTW23	17	512	V01.00.00	2017-10-19	1.1	EH-FTW23-20171019-IODD1.1 xml	0	Settings
	Endress+Hauser	Picomag	17	65792	V01.00.00	2017-11-30	1.1	EH-PICOMAG-20171130-IODD1.1.xml	0	About
Π	Endress+Hauser	Picomag	17	65793	V01.01.02	2021.11.17	11	EH.PICOMAG-20211117-JODD1.1 vml		-



Atingeți Add IODD, Add IODD collection (Folder) sau Add IODD collection (Zip).

- 3. Selectați fișierul (*.xml sau *.zip) sau folderul.

10 Funcționare

NOTÃ

Operarea cu obiecte necorespunzătoare.

Deteriorarea ecranului.

Nu utilizați obiecte ascuțite pe ecran.

10.1 Pornirea software-ului Field Xpert

Utilizatorul trebuie să accepte termenii de utilizare la prima pornire a software-ului Field Xpert.



- ► Atingeți comanda rapidă **Field Xpert** de pe ecranul de pornire al tabletei.
 - 🕒 Este pornit software-ul Field Xpert. Este afișat ecranul de pornire:



- Software-ul Field Xpert oferă trei metode diferite de a stabili o conexiune la dispozitivul de teren. Versiunea posibilă depinde de protocol, de interfață (modem/gateway) și de dispozitivul de teren.
 - Informații detaliate privind "Tipuri de conexiuni, protocoale și interfețe": →
 ⁽²⁾ 29
 - Informații detaliate privind "Stabilirea unei conexiuni": \rightarrow 🗎 30 la \rightarrow 🖺 35

10.2 Prezentare generală a tipurilor de conexiune, protocoalelor și interfețelor

10.2.1 Prezentare generală a tipurilor de conexiune

Software-ul Field Xpert oferă trei metode diferite de a stabili o conexiune la dispozitivul de teren. Versiunea posibilă depinde de protocol, de interfață (modem/gateway) și de dispozitivul de teren.

Tip de conexiune	Descriere	Protocoale		
	Automat Conexiunea la dispozitivul de teren (modem)/dispozitivul de teren este stabilită automat.	 HART IO-Link Interfețe de service Endress+Hauser 		
L.	Expert Stabiliți o conexiune la interfață (modem/gateway) și la dispozitivul de teren pas cu pas.	 HART PROFIBUS FOUNDATION Fieldbus Modbus IO-Link Interfețe de service Endress+Hauser 		
(((o	Wireless Selectați această opțiune dacă doriți să stabiliți o conexiune la un dispozitiv de teren Endress+Hauser sau la o rețea locală fără fir.	BluetoothWLAN		

10.2.2 Prezentare generală a protocoalelor și interfețelor în funcție de tipul de conexiune

Conexiune "automată"

Protocol	Interfață (interfață/modem)
HART	 Commubox FXA195 Modem Viator Bluetooth IS Modem Viator USB cu PowerXpress FieldPort SFP50
IO-Link	FieldPort SFP20
Interfețe de service Endress+Hauser	Commubox FXA291 CDITXU10 V2 PCPCDI USB

Conexiune "Expert"

Protocol	Interfață (interfață, modem, gateway)
HART	 Commubox FXA195 Modem Viator Bluetooth IS Modem Viator USB cu PowerXpress FieldPort SFP50 Fieldgate SFG250 Memograph RSG45 Scaner de rezervor NXA820 FieldGate SWG50 Fieldgate SWG70
PROFIBUS	 Softing PROFlusb Softing PBpro USB FieldPort SFP50 cu licență PROFIBUS Fieldgate SFG500
PROFINET	DTM de comunicație PROFINET
FOUNDATION Fieldbus	 NI USB FieldPort SFP50 cu licență FOUNDATION Fieldbus Softing FFusb
Modbus	Modbus serial
IO-Link	FieldPort SFP20
Interfețe de service Endress+Hauser	 Commubox FXA291 CDI Commubox FXA291 IPC, ISS, PCP Commubox FXA193 IPC, ISS TXU10 V2 CDI TXU10 V2 PCP TXU10 V1 PCP, CDI CDI USB CDI TCP/IP

Conexiune "wireless"

Protocol	Interfață (semnal radio)		
Bluetooth	Dispozitive de teren Endress+Hauser cu funcție Bluetooth		
WLAN	Dispozitive de teren WLAN Endress+Hauser		

10.3 Stabilirea unei conexiuni "automate"

Cerințe

- Toate driverele de comunicație și driverele de dispozitiv necesare au fost integrate în software-ul Field Xpert.
- Dispozitivul de teren este conectat la interfața corespunzătoare a tabletei prin intermediul unei interfețe (modem).



Atingeți pictograma 📐.

└ Software-ul Field Xpert stabilește o conexiune prin intermediul interfeței (modem) la dispozitivul de teren conectat.

Se afișează pagina pentru dispozitivul de teren DTM.

10.4 Stabilirea unei conexiuni prin "Expert"

Cerințe

- Toate driverele de comunicație și driverele de dispozitiv necesare au fost integrate în software-ul Field Xpert.
- Dispozitivul de teren este conectat la interfața corespunzătoare a tabletei prin intermediul unei interfețe (modem/gateway).



Atingeți pictograma 🔽.

🕒 Este afișată o prezentare generală a tuturor protocoalelor disponibile.

Reference Protocol	Interface Cenfigurat	ion V				- 53 ×
Protocol:						
HART	<u>PROFID</u> ® BUS	<u>PROFU</u> ® Die D	Foundation	Modbus	IO -Link	
HART Connect to HART devices point-to-point or via multidrop.	PROFIBUS Connect to PROFIBUS DP or PROFIBUS PA devices.	PROFINET Connect to PROFINET devices.	FOUNDATION Fieldbus Connect to FOUNDATION Fieldbus devices in bench mode or in a segment.	Modbus Connect to Modbus devices over serial.	10-Link Connect to IO-Link devices.	
69 83 5						
Endress + Hauser Interfaces Connect to devices using CDI, ISS, IPC or PCP.						Windows
					(4) N	• ≏ ☆ ⁴ ∰

- 2. Selectați un protocol.
 - Este afișată o prezentare generală a tuturor interfețelor acceptate (modeme/ gateway-uri).

R C Protecel	Interface Configuration				- 53 ×
Interface:					
•	•~~	•<	•	×	器
Commubox FXA195	MACTek Viator USB	Softing mobiLink	Vector InfoTech HART	MACTek Viator Bluetooth	Memograph RSG45
器	器	器			
Fieldgate SWG70	Fieldgate SFG250	Tank Scanner NXA820			
				© N#	C ☆ ⁵⁶ / _{99%} □ ^{7:57 AM} / _{6/19/2019}

3. Selectați o interfață.

- Etapele rămase depind de interfața selectată. Software-ul Field Xpert vă ghidează prin pașii necesari. Dacă următoarea pictogramă > este afișată pe o pagină, trebuie să apăsați pe aceasta pentru pasul următor.
- 4. Acolo unde este necesar, configurați interfața (modem/gateway).
- 5. Acolo unde este necesar, selectați DTM.
- 6. Acolo unde este necesar, selectați DTM-ul dispozitivului de teren.

Se afișează pagina pentru dispozitivul de teren DTM.

10.5 Stabilirea unei conexiuni prin Bluetooth "fără fir"

Cerințe

Toate driverele de comunicație și driverele de dispozitiv necesare au fost integrate în software-ul Field Xpert.



Atingeți pictograma 🛜.

└→ Este afișată o listă actualizată a tuturor dispozitivelor de teren Endress+Hauser Bluetooth și WLAN disponibile.

命。				\times 23
T	8 🔻 🔺 💙 🗹	9	T	9 .
Device Status	Tag	Process Values	Signal Strength	Actions
0	M591_CM82		((r	
0	EH_Promass 300 500_1002000	Physical address (MAC): 00.07.05:11:afst0, Secured	~	
0	2618_234_M01		(¢	
\checkmark	DCM-FMR20	PV: 0.725 m	Ŕ	
0	Gamma Factory		(k:	
0	MCT 1 SB factory		(fr:	
0	MTMT71_SB_admin		(îr	
0	Picomag 7kb		(î:	
0	тмт72_DH		(î:	
0	MFMR56 SB admin		((t:	
~	MFEL62 SB factory	PV: bde_enum_forkcovered SV: 569.8 Hz	(¢	
0	EH_Promag 300 500_0C19000	Physical address (MAC): 00:07:05:13:1e:3a, Secured	(fr	Þ.
Do you have	your WLAN device configured as a cli	ent in your network?	Click he	re to connect
Number of i	tems: 26			1
		N @ 14) 🛆 🌣	78%

f

Puteți filtra în funcție de dispozitivele Bluetooth și WLAN din lista activă. Atingerea pictogramei 👔 activează sau dezactivează filtrul pentru dispozitivele de teren Bluetooth. Atingerea pictogramei 🔄 activează sau dezactivează filtrul pentru dispozitivele de teren WLAN.

- 2. Atingeți pictograma 🕨 de lângă dispozitivul de teren care trebuie configurat.
 - 🕒 Se afișează pagina de conectare a dispozitivului de teren.

ि <) — >	к Л И Ч	X
<u>∲</u>	Uter name Parasord Cargo market	Astrone in the second secon	1 5 * - 1 4 7 = 1 = 5 7 0 TAB ¢	886 2 985 5 100 8 6 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	011 3 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

3. Introduceți User Name (admin) și Password, iar apoi atingeți Login.

Se afișează pagina dispozitivului de teren DTM (implicit) sau MSD-ul dispozitivului de teren.

Parola inițială corespunde cu numărul de serie al dispozitivului de teren.

Contactați departamentul de service Endress+Hauser pentru codul de resetare.

10.6 Stabilirea unei conexiuni prin intermediul rețelei locale "fără fir"

Cerințe

Toate driverele de comunicație și driverele de dispozitiv necesare au fost integrate în software-ul Field Xpert.



н

Dacă dispozitivul de teren WLAN este deja integrat în rețeaua WLAN drept client, puteți accesa direct dispozitivul de teren WLAN. $\rightarrow \square$ 38



Procedură în cazul în care dispozitivul de teren WLAN nu este integrat în rețeaua WLAN drept client

Atingeți pictograma 🛜.

└→ Este afișată o listă actualizată a tuturor dispozitivelor de teren Endress+Hauser Bluetooth și WLAN disponibile.

俞	<		_	кл КЛ		
T	8 🔻 🔬 🗢 🖬	9	T	0 🛜		
Device Status	Tag	Process Values	Signal Strength	Actions		
0	M591_CM82		((r.			
0	EH_Promass 300 500_1002000	Physical address (MAC): 00:07:05:11:ahd0, Secured	÷			
0	2618_234_M01		(fr:			
\checkmark	DCM-FMR20	PV: 0.725 m	(fc-			
0	Gamma Factory		(fr:			
0	MCT 1 SB factory		(fr:			
0	MTMT71_SB_admin		(6:			
0	Picomag 7kb		((;			
0	TMT72_DH		((r.			
0	MFMR56 SB admin		((:			
 ✓ 	MFEL62 SB factory	PV: bde_enum_forkcovered SV: 569.8 Hz	(¢			
0	EH_Promag 300 500_0C19000	Physical address (MAC): 00:07:05:13:1e:3a, Secured	(¢:			
Do you have your WLAN device configured as a client in your network?						
Number o	items: 26					
				, ' , ' , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		

-

Puteți filtra în funcție de dispozitivele Bluetooth și WLAN din lista activă. Atingerea pictogramei 👔 activează sau dezactivează filtrul pentru dispozitivele de teren Bluetooth. Atingerea pictogramei 💽 activează sau dezactivează filtrul pentru dispozitivele de teren WLAN.

- 2. Atingeți pictograma ▷ de lângă dispozitivul de teren pe care doriți să-l configurați.
 - 🕒 Se afișează pagina pentru conexiunea WLAN la dispozitivul de teren.

Cennect to WLAN devi	Configure CommOTM Configure WLAN device		- ⁶³ ×
Connect	to WLAN device		
Device name Password	EH_Promass 300 500_1002000		
		Connect	

- Parola inițială corespunde cu numărul de serie al dispozitivului de teren.
- 3. Introduceți **Password** și atingeți **Connect**.
 - 🕒 Se afișează pagina pentru configurarea adresei IP.
- 4. Nu modificați adresa IP, ci lăsați-o așa cum este.
- 5. Atingeți pictograma 📐.
 - 🕒 Este afișată pagina "Device DTM".
- 6. În secțiunea "Select DTM", selectați DTM-ul dorit pentru dispozitivul de teren.

Se afișează pagina pentru dispozitivul de teren DTM.



Procedură în cazul în care dispozitivul de teren WLAN este deja integrat în rețeaua WLAN drept client

Atingeți pictograma 🛜.

└→ Este afișată o listă actualizată a tuturor dispozitivelor de teren Endress+Hauser Bluetooth și WLAN disponibile.

<u>命</u>	\langle			¥	\times			
T	8 🔻 🔬 🗢 🗹	0		T	3 . 🕹			
Device Status	Tag	Process Values	Si St	gnal rength 🗸	Actions			
0	M591_CM82			(¢				
0	EH_Promass 300 500_1002000	Physical address (MAC): 00:07:05:11:af:d0, Secured		÷				
0	2618_234_M01			(¢				
\checkmark	DCM-FMR20	PV: 0.725 m		(¢				
0	Gamma Factory			((c·				
0	MCT 1 SB factory			(fr:				
0	MTMT71_SB_admin			(¢				
0	Picomag 7kb			(fr				
0	TMT72_DH			(¢				
0	MFMR56 SB admin			((1)				
 Image: A set of the set of the	MFEL62 SB factory	PV: bde_enum_forkcovered SV: 569.8 Hz		(î:				
0	EH_Promag 300 500_0C19000	Physical address (MAC): 00:07:05:13:1e:3a, Secured		(fr:	\triangleright .			
Do you have your WLAN device configured as a client in your network?					e to connect			
Number of	items: 26							
	😤 🛛 Ni 🔿 ☆ 🕮 🔤							

- 2. Selectați dispozitivul de teren WLAN la care trebuie stabilită conexiunea.
- 3. Atingeți Click here to connect (Clic aici pentru conectare) sub listă.
- 4. Introduceți adresa IP a dispozitivului de teren.
- 5. Atingeți pictograma 🕨.
 - 🕒 Este afișată pagina "Device DTM".

Se afișează pagina pentru dispozitivul de teren DTM.

10.7 Pagini de meniu

10.7.1 Catalog DTM

- Atingeți pictograma 📃 din antet pe ecranul de pornire.
 - ← Este afișată pagina "DTM Catalog" cu o prezentare generală a tuturor DTM-urilor, FDIurilor și IODD-urilor disponibile.

俞	DTM Catalog Event Log Fa	vorites Rep-	rts Firmware Settings			-				
lcon	DT M Device Type	Version	Manufacturer	Date	Protocol	State				
60	ITEMP / TMT82 / HART / FW 1.02.22 / Dev.Rev. 03	1.11.480.5368	Endress+Hauser	2019-08-13	HART, CDI	ok 🔺				
80	ITEMP / TMT84 / PA / FW 1.01.zz / Dec.Rev. 2	1.5.153.348	Endress+Hauser	2015-10-21	Profibus DP/V1	ok				
100	ITEMP / TMT84 / PA / V1.0	1.5.155.349	Endress+Hauser	2016-05-11	Profibus DP/V1	ок				
69	ITEMP / TMT85 / FF / FW 2.00.zz / Dev.Rev. 2	1.6.55.40	Endress+Hauser	2017-03-31	Fieldbus FF H1	ок				
80	ITEMP / TMT85 / FF / V1.00.xx / DevRev1	1.6.55.40	Endress+Hauser	2017-03-31	Fieldbus FF H1	ОК				
æ	ITEMP / TMT86 / PNA / FW 01.00.zz / Dev.Rev. 01	01.01.01	Endress+Hauser	2023-11-14	ProfiNet IO	ок				
60	ITEMP / TMT86 / PNA-CDIS / FW 01.00.zz / Dev.Rev. 01	1.1.1.10	Endress+Hauser	2023-05-24	CDI	ок				
80	Level Profile DTM	1.5.67.11	Endress+Hauser	2020-01-23	Profibus DP/V1	ок				
60	Levelflex / FMP 2xx / V2.0 2.1	1.4.188.39	Endress+Hauser	2017-03-31	HART	ок				
89	Levelflex / FMP 5x / HART / FW 1.01.zz / Dev.Rev. 2	1.10.0.2380	Endress+Hauser	2022-03-14	HART, CDI	ок				
	Levelflex / FMP 5x / HART / FW 1.02.zz / Dev.Rev. 3	1.10.1.2375	Endress+Hauser	2022-03-14	HART, CDI	ОК				
69	Levelflex / FMP 5x / HART / FW 1.03.22 / Dev.Rev. 4	1.10.1.2370	Endress+Hauser	2022-03-14	HART, CDI	ок				
60	Levelflex / FMP 5x / PA / FW 1.00.zz / Dev.Rev. 1	1.11.0.1015	Endress+Hauser	2019-10-14	CDI, Profibus DP/V1	ok 🗸				
Total: 4074						FDI C				
	(n) ch ch (m) ch ch (m) ch ch (m) ch ch (m)									



Informații detaliate pe pagina "DTM Catalog": → 🗎 24

10.7.2 Jurnal de evenimente

1. Atingeți pictograma 📃 din antet pe ecranul de pornire.

🕒 Este afișată pagina "DTM Catalog".

2. Atingeți fila **Event Log**.

🖙 Este afișată o prezentare generală a evenimentelor.

A	C DTM Catalog	Event Log Favorites	Reports	Firmware	Settings	<u>لایم</u> ×	
Туре	Time	Dent					1
	6/26/2019 3:16:16 PM	Picture WIN_20190626_15_16_0	5_Pro.jpg has been success	fully attached to asset in	Netilion library.		1
	6/26/2019 3:13:14 PM	DTMs and drivers are up-to-date. Charking for updates of DTMs and a	duare.				1
	6/26/2019 9:59:10 AM	Bluetooth server LiveList subscribed					Ъ
	6/26/2019 9:59:10 AM	Connected to Bluetooth server.					1
Numb	r of Items: 5					Clear	ł
						A	i
						N0 Advian Stanyl 100% 6/27/201	

Alternativ, puteți atinge și în zona gri a subsolului pentru a deschide pagina "Event log". Puteți utiliza butonul **Clear** pentru a șterge evenimentele afișate.

10.7.3 Preferințe

- 1. Atingeți pictograma 🔤 din antet pe ecranul de pornire.
 - 🕒 Este afișată pagina "DTM Catalog".

2. Atingeți fila **Favorites**.

🕒 Este afișată o prezentare generală a tuturor preferințelor.

a C DTM Catalog	Event Log	Favorites	Reports	Firmware	Settings				\times
Name	Description							A	ctions
Number of items: 0									+
						<u>ک</u> ۸۹ 🗋	🗋 📩	100%	12:10 PM 6/27/2019

Alternativ, puteți atinge și pictograma 🔂 din subsolul paginii pentru a accesa pagina "Favorites".

10.7.4 Gestionarea rapoartelor

- 1. Atingeți pictograma 📃 din antet pe ecranul de pornire.
 - 🕒 Este afișată pagina "DTM Catalog".
- 2. Atingeți fila Reports.
 - 🕒 Este afișată o prezentare generală cu folderul "Manage saved device reports".

nt Catalog	Event Log	Favorites	Reports	Firmware	Settings	_ 53 ×
Manage save	d device r	eports:				
Î						
						No Antiparticipation of the second

- 3. Atingeți folderul "Manage saved device reports".
 - 🕒 Dosarul cu toate rapoartele de dispozitiv salvate este afișat în Internet Explorer.

10.7.5 Firmware

Puteți utiliza pagina "Firmware" pentru ca dispozitivele de teren să se aprindă intermitent. Dispozitivul de teren trebuie să fie conectat prin intermediul uneia dintre interfețele de service specificate în acest scop.

- 1. Atingeți pictograma 📃 din antet pe ecranul de pornire.
 - 🕒 Este afișată pagina "DTM Catalog".

2. Atingeți fila Firmware.

🕒 Este afișată o prezentare generală a interfețelor de service posibile.



- 3. Atingeți interfața de service utilizată.
- 4. Activați aprinderea intermitentă a dispozitivului de teren în conformitate cu instrucțiunile.

10.7.6 Setări

Informații privind setările: → 🖺 42

10.8 Setări

10.8.1 Limbă

- 1. Atingeți pictograma 📃 din antet pe ecranul de pornire.
 - 🕒 Este afișată pagina "DTM Catalog".

2. Atingeți fila Settings.

🕒 Este afișată o prezentare generală a tuturor limbilor disponibile.



- 3. Atingeți limba dorită.
 - 🕒 Se afișează o casetă de dialog cu un mesaj.
- 4. Selectați **Da** dacă doriți să schimbați limba. Selectați **Nu** pentru a nu schimba limba.
 - └→ Dacă selectați "Yes", software-ul Field Xpert este repornit. Limba selectată este activă.

10.8.2 Conectare

- 1. Atingeți pictograma 🔤 din antet pe ecranul de pornire.
 - 🕒 Este afișată pagina "DTM Catalog".
- 2. Atingeți fila **Settings**.
 - 🕒 Este afișată pagina "Language".

3. Atingeți fila **Connectivity**.

← Este afișată o prezentare generală a tuturor conexiunilor de până acum și a conexiunilor care nu au fost șterse.

Language Connectivity Netilie	n Blactooth	- ^{KN} 2'1
Status Name Description		Actions Actions
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
Number of items: 0		<u>+</u>
XX.		(≇) № △ ☆ 📟

10.8.3 Netilion

- 1. Atingeți pictograma 📃 din antet pe ecranul de pornire.
 - 🕒 Este afișată pagina "DTM Catalog".
- 2. Atingeți fila Settings.
 - 🛏 Este afișată pagina "Language".
- 3. Atingeți fila **Netilion**.
 - 🕒 Sunt afișate setările pentru stocarea datelor.

In Connectivity Incluse Bluetowsk	- KX ×
Data storage settings	
Use Netilion central data storage	
Upload asset information when going online to device	
Upload created reports	
Upload device data	
Password settings	
Save Netlion password permanently	
· (元)	り 🛆 🖒 📖

10.8.4 Bluetooth

- 1. Atingeți pictograma 🗏 din antet pe ecranul de pornire.
 - 🛏 Este afișată pagina "DTM Catalog".
- 2. Atingeți fila Settings.
 - 🕒 Este afișată pagina "Language".

3. Atingeți fila **Bluetooth**.

🕒 Sunt afișate setările Bluetooth.

TI Cassocitivy Netline Network	- K2 ×
Bluetooth settings	
Save Password for all the Bluetooth devices	
Chable Bluetooth Tunnel	
	🚝 NI 🗅 🕁 💯 📼

10.9 Pagini de informații

10.9.1 Licență

- ▶ Atingeți pictograma ② din antet pe ecranul de pornire.
 - └ Se afișează pagina "License" cu informații despre licență.

Update	EULA	About			- KN X
		Software Lice	nse Management		
		Product	FieldCare SFE300		
		Version	1.04.00		
		Serial number	P1000324342		
		Software ID	ULBVS-PQBXB-2U4J8-HSG7H-RBV4G		
		Licensee	Adrian Stangl / null		
		License usage	Perpetual		
		Usage period	This product is licensed.		
		Ret	sew License Return License		
				◎ № 🛆 ☆	599% E 1:01 PM 6/27/2019

Reînnoirea licenței



Trebuie comandată o prelungire a contractului de întreținere dacă contractul de întreținere "Field Xpert SMT71" a expirat.



Pentru a prelungi licența, tableta trebuie să fie conectată la internet.

Reînnoirea licenței pentru versiunea software 1.05 și alte versiuni ulterioare

Starea licenței este verificată online atunci când software-ul Field Xpert este pornit. Dacă este disponibilă o actualizare a licenței pentru client, licența este actualizată automat. Clientul primește apoi o notificare.

Reînnoirea licenței pentru versiunile de software până la 1.04

La finalizarea cu succes a comenzii de prelungire a contractului de întreținere "Field Xpert SMT71":

1. Atingeți fila **License** (Licență).

- 2. Atingeți Activate License (Activare licență).
 - 🕒 Este afișată următoarea pagină:

≜ <		- "x" ×
To activa Please fi E-mail address	ite the software you need access to the Software Portal. Il in your credentials or register to get a new account.	
Password		
	have forgotten my password Activate Greate Account Cancel	
	NI 🗠 🕱	11:33 35% 28/11/2018

- 3. Introduceți **E-mail address** și **Password**, iar apoi atingeți **Activate**.
- 4. Atingeți Activate License (Activare licență).
 - 🛏 Licența a fost reînnoită.

10.9.2 Update

- 1. Atingeți pictograma 💿 din antet pe ecranul de pornire.
 - 🛏 Este afișată pagina "License".
- 2. Atingeți fila **Update**.
 - └ Sunt afișate informații despre cele mai recente actualizări. De asemenea, puteți căuta actualizări noi.

EUR	A About	— 🖏 🗙
	DTMs/Drivers Update	
	Automatic DTM update function is available. DTMs will be downloaded in the background and if possible, the DTMs will be installed silently.	
	Last check for update 19.07.2024 16:51	
	Check for update	
	Application Software Update	
	Last check for update 19.07.2024 16:51	
	Field Xpert software update service (maintenance period) will expire on 18.01.2025 23:59	
	Check for update	
		(¥) № ≏ ☆ 🐖 📼

10.9.3 EULA

- 1. Atingeți pictograma 💿 din antet pe ecranul de pornire.
 - 🛏 Este afișată pagina "License".
- 2. Atingeți fila **EULA**.
 - ← Se afișează o pagină conținând condițiile comerciale și de licențiere Endress+Hauser.

🛱 🤇 License Lipidate EDLA About 🔤 🥵
Endress+Hauser Special License Terms and Conditions for software products to be installed and used on customers' premises [End User License Agreement]
DH_SW_TC_V19_en.TXT
1. General
1.1 The special large free and Confliction for Schware Potentin Unersident "Special Large Tem Tem () data gap() is addition to and form an: integrad and and the cancel form and Confliction (Dating and Schware) Benderic Internet (Data () Confliction () eff = 1. The constanting Enterprise Sales Center Development entered to a "Literacy").
To the Long dependence on the single parameters is not an encodered and a calcium (herivative "Lenser), and shall take presedure over any isonablest or conflicting presiden in any pror appresent, representation or processing, excessing, provide parameters is not an encodered and calcium (herivative "Lenser), and shall take presedure over any isonablest or conflicting presiden in any pror appresent, representation or processing, excessing, provide parameters is not any and the calcium (herivative "Lenser"), and shall take presedure over any isonablest or conflicting presiden in any pror appresent, representation or processing, excessing, provide parameters in the state of the calcium Lenser (heritage and the calcium Lenser) and the calcium Lenser (heritage and the calcium Lenser)
1.3 The Special License Terms further apply to any and all Updates or Upgrades of the Software Product that Licensor supplies, unless Licensor provides other License Terms.
1.4 The Special License Terms do not apply to licensing of the following software dasses: Software as a Service (SaaS), firmware (embedded software), third party trade software, public domain software and apps for mobile device.
1.5 Licensor's Software Products may contain third party components. The License Terms shall incorporate the underlying and applicable terms and conditions concerning such third party software, including all restrictions and limitations on usage rights, conformant to Section 'Third Party Software License'.
1.6 License's general terms and conditions, in particular but not limited to the terms and conditions of purchase, shall not apply (even if Licenson has not explicitly objected to their applicability).
2. Definitions
2.1 "Activation" means the process of enabling the license rights for a particular Software Product. Activation requires product registration containing information about an entitlement and the License environment to generate license rights.
2.2 'Add On Component' means a software element which is not stand alone usable. An Add-On Component is an optional extension of a Base Software or Add-On Driver. An Add-On Component may have a single and unique license model; an Add-On Component may require Registration and Activation.
2.3 'Add On Driver' means a software element which is not stand alone usable. An Add On Driver requires either Licensor's or third party Base Application.
2.A 'App for Mobile Device' is a Software Product installed on the user's mobile device such as a smartphone or similar handware and which is provided to the Licensee.

10.9.4 Informații

Această pagină afișează informații despre software-ul curent Field Xpert, cum ar fi amprenta, textele sursă, versiunea și notele de lansare curente.

- 1. Atingeți pictograma 🔃 din antet pe ecranul de pornire.
 - 🛏 Este afișată pagina "License".
- 2. Atingeți fila About.
 - 🕒 Este afișată o prezentare generală cu informații.

Gan C License	Update EULA About	
> Imprint Endress+Hauser		
> Open Source Open Source Software		
> Version 1.08.05		
Roberto Hotos		
		(*) N0 C A ::::::::::::::::::::::::::::::::::

3. Pentru mai multe informații despre un subiect, atingeți pictograma >.

10.10 RFID

- 1. Conectați cititorul RFID la tabletă.
- 2. Atingeți pictograma 🔤 din subsolul software-ului Field Xpert.
 - 🛏 Este afișată pagina "RFID TAG Editor".

↑ <		- KX
RFID TA	G Editor	
Ni) 01.00.00	a	t or
Serial number:		
Manufacturer:	Endress+Hauser	>
Short description		
Tag line 1:		
Tag line 2:		
Tag line 3:		
	Read tag Write tag	
	<u></u>	1 NØ 🛆 🛧 🏪 📼 1:08 PM 6/27/2019

- 3. Așezați eticheta RFID pe cititorul RFID.
- 4. Atingeți Read tag.
 - 🛏 Este afișat butonul "Device Viewer".
- 5. Atingeți **Device Viewer** pentru informații și documentație specifice numărului de serie al dispozitivului.
 - └ Device Viewer se deschide în Internet Explorer.
- 6. După ce modificați datele, atingeți **Write tag**.
 - └ Modificările sunt scrise pe eticheta RFID.

11 Întreținere

11.1 Baterie

La utilizarea bateriei, vă rugăm să rețineți următoarele:

- Încărcați și descărcați bateria la temperatura camerei
- Durata de viață a bateriei depinde de mai mulți factori:
 - Numărul ciclurilor de încărcare și descărcare
 - Condițiile ambientale
 - Starea de încărcare în timpul depozitării
 - Cerințe pentru baterie
- Utilizarea predominantă a bateriei va afecta performanța dispozitivului
- Bateriile se pot descărca în afara dispozitivului



Deteriorarea performanței poate crește odată cu durata de viață a bateriei din cauza solicitării de la încărcarea și descărcarea zilnică.

Bateriile litiu-ion sunt înlocuite de obicei după 300 până la 500 de cicluri de încărcare (cicluri de încărcare/descărcare completă) sau dacă capacitatea bateriei a atins 70 la 80 %.

Numărul actual de cicluri variază în funcție de modelul de utilizare, temperatură, vârstă și alți factori.

Pentru a evita degradarea permanentă a capacității bateriei din cauza descărcării automate, bateriile nu trebuie să fie descărcate niciodată sub 5 %.

AVERTISMENT

Căderea, strivirea sau orice altă manevrare necorespunzătoare a bateriei

poate cauza un incendiu sau arsuri cu substanțe chimice.

▶ Utilizați întotdeauna bateria în mod corespunzător.

NOTÃ

Bateria nu poate fi încărcată dacă temperaturile sunt prea scăzute sau prea ridicate.

Acest lucru previne deteriorarea potențială a bateriei.

Încărcați bateria numai la o temperatură de aproximativ 20 °C (68 °F).

A PRECAUȚIE

Bateriile deteriorate sau care prezintă scurgeri

pot cauza vătămări corporale.

Manevrați bateria cu cea mai mare grijă.

A PRECAUȚIE

Dacă bateria se supraîncălzește sau dacă există un miros de arsură în timpul procesului de încărcare,

părăsiți imediat zona.

Anunțați imediat personalul responsabilul cu siguranța.

La utilizarea bateriei, vă rugăm să rețineți următoarele:

- Înlocuiți bateria dacă durata de funcționare devine mai scurtă
- Nu amplasați obiecte sau materiale pe baterie
- Țineți bateria la distanță de materialele conductoare sau inflamabile
- Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor
- Utilizați numai baterii originale
- Încărcați bateria numai cu dispozitive originale sau stații de încărcare originale
- Țineți bateria departe de apă
- Nu ardeți bateria
- Nu expuneți bateria la temperaturi sub 0 °C (32 °F) sau peste 46 °C (115 °F)
- Dacă bateria este expusă la temperaturi extreme, nu poate fi atinsă capacitatea de 100 % a bateriei. Capacitatea poate fi restabilită dacă bateria revine la un interval de temperatură de aproximativ 20 °C (68 °F).
- Mențineți ventilația liberă
- Încărcați bateria într-un loc cu temperaturi de aproximativ 20 °C (68 °F)
- Nu introduceți bateria într-un cuptor cu microunde
- Nu dezasamblați bateria sau nu o atingeți cu un obiect ascuțit
- Nu scoateți bateria din dispozitiv cu ajutorul unui obiect ascuțit
 - Bateriile sunt certificate Ex împreună cu dispozitivul. Utilizarea bateriilor care nu sunt enumerate în certificat, va invalida certificarea Ex.
- Conservarea energiei bateriei
 - Actualizarea Windows 10 Creators
 - Îmbunătățiți durata de viață a bateriei
 - Verificați consumul bateriei
 - Opriți modulele wireless pe care nu le utilizați
 - Verificați și optimizați setările dispozitivelor wireless
 - Reduceți luminozitatea afișajului
 - Opriți toate modulele care nu sunt utilizate în programul de servicii, de exemplu, GPS, scaner, cameră
 - Porniți economizorul de ecran
 - Creați un plan de energie conform instrucțiunilor Microsoft
 - Configurați opțiunile de energie conform instrucțiunilor Microsoft
 - Configurați setările de repaus conform instrucțiunilor Microsoft

12 Reparații

12.1 Informații generale

NOTÃ

Reparații neautorizate la nivelul dispozitivului

Deteriorarea dispozitivului și/sau anularea garanției.

 Lucrările de reparație pot fi efectuate numai de Endress+Hauser. Pentru reparații, contactați întotdeauna organizația de vânzări Endress+Hauser: www.addresses.endress.com

12.2 Piese de schimb



Pentru piesele de schimb disponibile în prezent pentru produs, consultați online la: https://www.endress.com/deviceviewer (\rightarrow Introduceți numărul de serie)

12.3 Returnarea

Cerințele pentru returnarea dispozitivului în condiții de siguranță pot varia în funcție de tipul de dispozitiv și de legislația națională.

- 1. Consultați pagina web pentru informații: https://www.endress.com/support/return-material
 - 🛏 Selectați regiunea.
- 2. Dacă returnați dispozitivul, împachetați-l astfel încât să fie protejat în mod fiabil împotriva șocurilor și influențelor externe. Ambalajul original oferă cea mai bună protecție.

12.4 Eliminare

Dacă este solicitat de Directiva 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), produsul este marcat cu simbolul ilustrat pentru a reduce eliminarea DEEE ca deșeuri municipale nesortate. Nu eliminați ca deșeuri municipale nesortate produsele care au acest marcaj. În schimb, returnați-le la producător în vederea eliminării în conformitate cu condițiile aplicabile.

12.4.1 Eliminarea bateriei

Acest produs conține o baterie cu ioni de litiu sau o baterie cu hidrură metalică de nichel. Aceste baterii trebuie eliminate într-un mod corect. Contactați autoritatea locală de protecție a mediului pentru informații despre programele de reciclare și eliminare din țara dvs.

13 Accesoriile

Accesoriile disponibile în prezent pentru produs pot fi selectate la adresa www.endress.com:

- 1. Selectați produsul utilizând filtrele și câmpul de căutare.
- 2. Deschideți pagina de produs.
- 3. Selectați Piese de schimb și accesorii.

14 Date tehnice

Pentru informații detaliate despre "datele tehnice": consultați Informațiile tehnice. → 🗎 7

15 Anexă

15.1 Protejarea dispozitivelor mobile

În zilele noastre, tehnologia mobilă reprezintă o parte importantă din întreprinderile comerciale moderne, deoarece din ce în ce mai multe date sunt stocate pe dispozitive mobile. În plus, aceste dispozitive sunt acum la fel de puternice ca și computerele convenționale. Deoarece aceste dispozitive mobile părăsesc în mod frecvent spațiile comerciale, acestea au nevoie de mai multă protecție decât dispozitivele desktop. Mai jos puteți găsi patru sfaturi rapide care vă vor ajuta să vă protejați dispozitivele mobile si informatiile pe care le contin acestea



🎦 Porniți protecția parolei

Utilizați o parolă suficient de complexă sau un cod PIN.

Executați actualizările de securitate

Toți producătorii lansează periodic actualizări de securitate pentru a proteja dispozitivul. Acest proces este rapid, usor si gratuit. În setările dumneavoastră, asigurati-vă că actualizările sunt instalate automat. Dacă producătorul nu intentionează să mai lanseze alte actualizări pentru dispozitiv, acesta trebuie înlocuit cu o versiune actualizată.

Executati actualizări pentru aplicatie si pentru sistemul de operare -

Actualizati periodic toate aplicatiile instalate si sistemul de operare cu corectii lansate de dezvoltatorii de software. Aceste actualizări nu numai că adaugă noi funcții, ci și remediază toate vulnerabilitățile de securitate care ar fi putut fi detectate. Funcția de actualizare a software-ului Endress+Hauser asigură notificarea automată a noilor actualizări. Aceasta necesită acces la internet. Pentru personal este important să știe când sunt disponibile actualizările, cum sunt instalate și că acest lucru trebuie făcut cât mai repede posibil.

Nu conectati hotspoturi WLAN necunoscute -

Cea mai simplă măsură de precautie care trebuie luată este de a nu vă conecta niciodată la internet prin intermediul hotspoturilor necunoscute și de a utiliza în schimb rețeaua de comunicatii mobile 3G sau 4G. Prin intermediul retelelor private virtuale (VPN), datele dumneavoastră sunt criptate înainte de a fi transmise prin internet.



71688155

www.addresses.endress.com

